

週年價銀六員
每月價銀六毫
近郵費酌加

光緒廿八年次壬寅六月初三日

第壹萬零八百四十八號

力比
 環文
 錄殊
 以特
 主啓

榮興
 有各國上等洋煤發售
 價甚相宜交船快捷
 貴客光顧請至德輔道
 中門牌四十八號式樓
 面商可也○本號德律
 風第三百廿九號
 壬寅年 五月十五日
 主旦 曾富公司謹啟

聖藥護身祿用機盤券好月
知雅俗 牛星寶
寶中 五月十五日
印

新開行情日派

第...

與比年以來醫院之設繁然大都於城市輻輳之區至于僻僻之鄉則多所未見我城東沙河樂善醫院施茶拾藥久見施行然此不過就地而施恩民足盡善之廣

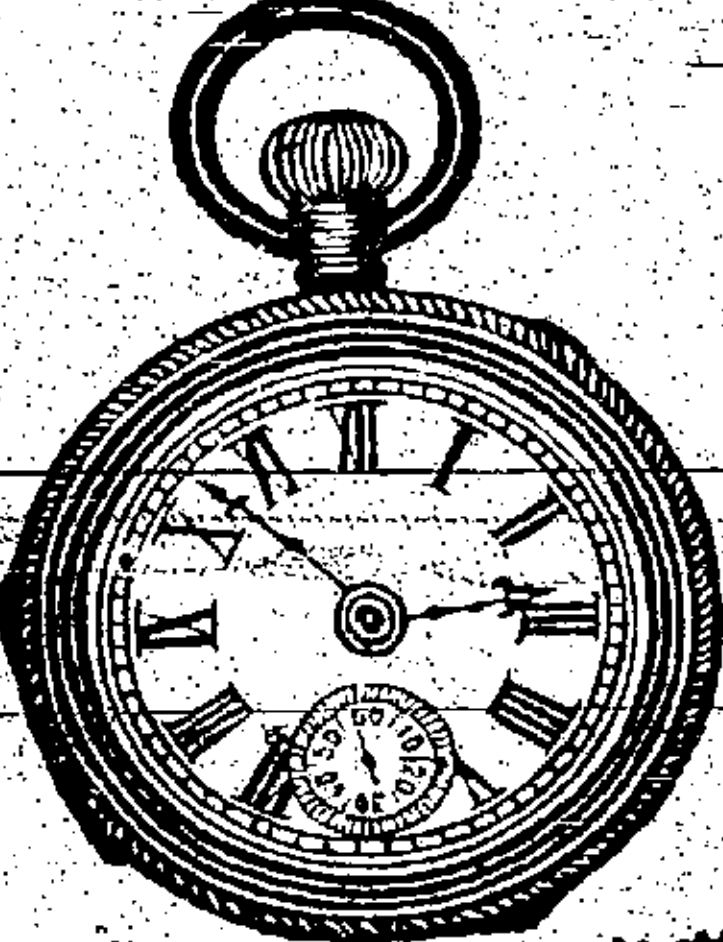
陳自泉清列甘其德格致家言以之酒最為合宜是本房不惜資本延聘巧手藥師就地

遠陳珠余所製五淋白濁散俱備百發百中藥味清香不燥不烈不寒不熱

隆興悅
白告行磚茶器機
本行設在福州船浦
地方親往高山名廠採
辦上等紅茶片末由外
國購置機器壓造茶磚
工精料足童叟無欺價
目尤格外克己諸君
賜顧請函致小行商訂
可也
光緒廿八年四月初六
總辦人劉悅慶啟

祥華黃
油意如散丸
啓者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹丸散異常効驗久爲
中西推許遐邇馳名近多無恥之徒假冒我祥華單紙款式用偽油混充圖
利誤人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分股一舖在香港上
環大馬路以便 仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌二百
二十號大和堂祥華招牌庶不致誤
萬應如意油 滋腎固本丸 婦科白鳳丸 時症沙氣丸 追風蘇合丸
參茸衛生丸 慶昇坤九 甘露午時茶 八寶紅靈丹 六味地黃丸
參茸寧神丸 調經種子丸 兒科回春丹 珍珠百勝散 萬應如意茶
光緒廿五年歲次 己亥四月廿四日 粵東省城 佛嶺 大和堂祥華謹啓

金銀時鏢
啓者本行常有新到各款金銀時表開表又特頭金表正夾板
其馬表兼開面密而高華士
表宜其馬表發售價格相
宜此高華士表及宜拿表并
無搭附別家由本行代售
計有餘款中外馳名貴客賜
顧請移玉至都參利街第五
號門牌本行採買是荷
乙未年 七月 初一日 利地藥行謹啓



學堂文武
經費
啓者本道于本月十三日奉到 頭品頂戴兵部尚書內閣總督部堂陶 頭品頂戴兵部侍郎廣東巡撫部院德 札開爲札委事照得迭奉 諭旨開辦文武學堂以爲培植人材力圖
富強之計業經本部堂部院將廣雅書院改爲廣東大學堂招考學生錄送肄業在案現現規模粗具經費已屬不敷將來日見推廣用款益繁武備學堂亦須接續舉辦費用更屬不貲
當此庫帑支絀籌維艱難而事關培植通省人材以備興 國家之用亦不能以款項不濟稍涉因循粵省地大物博富紳鉅商甲於各省遇有地方善舉以及賽會酬神罔不踴躍輸捐
不惜盈千累萬況開辦學堂所以教育粵省子弟將來學成之設或以助業報 國或以學術名世皆足爲粵省增光各紳富見義勇爲富無不解囊相助應即派員出切勸導以期集腋成
裘前經札委李守準署順德縣李直牧家焯南海縣張令昌福酌議請獎章程廣爲勸辦在案茲查有該員久在香港爲南洋各埠紳商素所信服堪以派委勸辦合就札飭札到該員即便
遵照會同李守準直牧家焯張令昌福等分赴各屬勸導紳商捐助學堂經費以昭大信此本道十世經綏七傳科第幼讀父書早登鄉榜自應八股起家時蒙 聖恩補用向幸廿年閱歷洋務稍知我粵 督撫憲奉 天子命創設學堂收效最速易於二十年大夢初
醒亡羊補牢七十屬文明漸啓祇因經費之難籌欲藉捐輸以集事樂育英才賢長官既宏雅意裁培後進諸君子諒有同心況南洋碩貫久著聲譽港澳富商尤多善舉育才格致已成教
之昭然時敏同文規模之大備所冀仍前踴躍共樂捐輸解十萬之腰纏位即躋乎卿貳重千金之口誦區亦錫于天家不特及身榮顯更留後世之名豈徒榮梓棠蔭定卜子孫之食
報容日章程分送各屬垂青此札諭初頒先登告白白佈
宣統元年 勸辦廣東全省學堂捐輸總辦中國電報港局二品頂戴江蘇蘇州府知府溫瀾啓

全省廣東
勸捐
啓者本道于本月十三日奉到 頭品頂戴兵部尚書內閣總督部堂陶 頭品頂戴兵部侍郎廣東巡撫部院德 札開爲札委事照得迭奉 諭旨開辦文武學堂以爲培植人材力圖
富強之計業經本部堂部院將廣雅書院改爲廣東大學堂招考學生錄送肄業在案現現規模粗具經費已屬不敷將來日見推廣用款益繁武備學堂亦須接續舉辦費用更屬不貲
當此庫帑支絀籌維艱難而事關培植通省人材以備興 國家之用亦不能以款項不濟稍涉因循粵省地大物博富紳鉅商甲於各省遇有地方善舉以及賽會酬神罔不踴躍輸捐
不惜盈千累萬況開辦學堂所以教育粵省子弟將來學成之設或以助業報 國或以學術名世皆足爲粵省增光各紳富見義勇爲富無不解囊相助應即派員出切勸導以期集腋成
裘前經札委李守準署順德縣李直牧家焯南海縣張令昌福酌議請獎章程廣爲勸辦在案茲查有該員久在香港爲南洋各埠紳商素所信服堪以派委勸辦合就札飭札到該員即便
遵照會同李守準直牧家焯張令昌福等分赴各屬勸導紳商捐助學堂經費以昭大信此本道十世經綏七傳科第幼讀父書早登鄉榜自應八股起家時蒙 聖恩補用向幸廿年閱歷洋務稍知我粵 督撫憲奉 天子命創設學堂收效最速易於二十年大夢初
醒亡羊補牢七十屬文明漸啓祇因經費之難籌欲藉捐輸以集事樂育英才賢長官既宏雅意裁培後進諸君子諒有同心況南洋碩貫久著聲譽港澳富商尤多善舉育才格致已成教
之昭然時敏同文規模之大備所冀仍前踴躍共樂捐輸解十萬之腰纏位即躋乎卿貳重千金之口誦區亦錫于天家不特及身榮顯更留後世之名豈徒榮梓棠蔭定卜子孫之食
報容日章程分送各屬垂青此札諭初頒先登告白白佈
宣統元年 勸辦廣東全省學堂捐輸總辦中國電報港局二品頂戴江蘇蘇州府知府溫瀾啓

全省廣東
勸捐
啓者本道于本月十三日奉到 頭品頂戴兵部尚書內閣總督部堂陶 頭品頂戴兵部侍郎廣東巡撫部院德 札開爲札委事照得迭奉 諭旨開辦文武學堂以爲培植人材力圖
富強之計業經本部堂部院將廣雅書院改爲廣東大學堂招考學生錄送肄業在案現現規模粗具經費已屬不敷將來日見推廣用款益繁武備學堂亦須接續舉辦費用更屬不貲
當此庫帑支絀籌維艱難而事關培植通省人材以備興 國家之用亦不能以款項不濟稍涉因循粵省地大物博富紳鉅商甲於各省遇有地方善舉以及賽會酬神罔不踴躍輸捐
不惜盈千累萬況開辦學堂所以教育粵省子弟將來學成之設或以助業報 國或以學術名世皆足爲粵省增光各紳富見義勇爲富無不解囊相助應即派員出切勸導以期集腋成
裘前經札委李守準署順德縣李直牧家焯南海縣張令昌福酌議請獎章程廣爲勸辦在案茲查有該員久在香港爲南洋各埠紳商素所信服堪以派委勸辦合就札飭札到該員即便
遵照會同李守準直牧家焯張令昌福等分赴各屬勸導紳商捐助學堂經費以昭大信此本道十世經綏七傳科第幼讀父書早登鄉榜自應八股起家時蒙 聖恩補用向幸廿年閱歷洋務稍知我粵 督撫憲奉 天子命創設學堂收效最速易於二十年大夢初
醒亡羊補牢七十屬文明漸啓祇因經費之難籌欲藉捐輸以集事樂育英才賢長官既宏雅意裁培後進諸君子諒有同心況南洋碩貫久著聲譽港澳富商尤多善舉育才格致已成教
之昭然時敏同文規模之大備所冀仍前踴躍共樂捐輸解十萬之腰纏位即躋乎卿貳重千金之口誦區亦錫于天家不特及身榮顯更留後世之名豈徒榮梓棠蔭定卜子孫之食
報容日章程分送各屬垂青此札諭初頒先登告白白佈
宣統元年 勸辦廣東全省學堂捐輸總辦中國電報港局二品頂戴江蘇蘇州府知府溫瀾啓

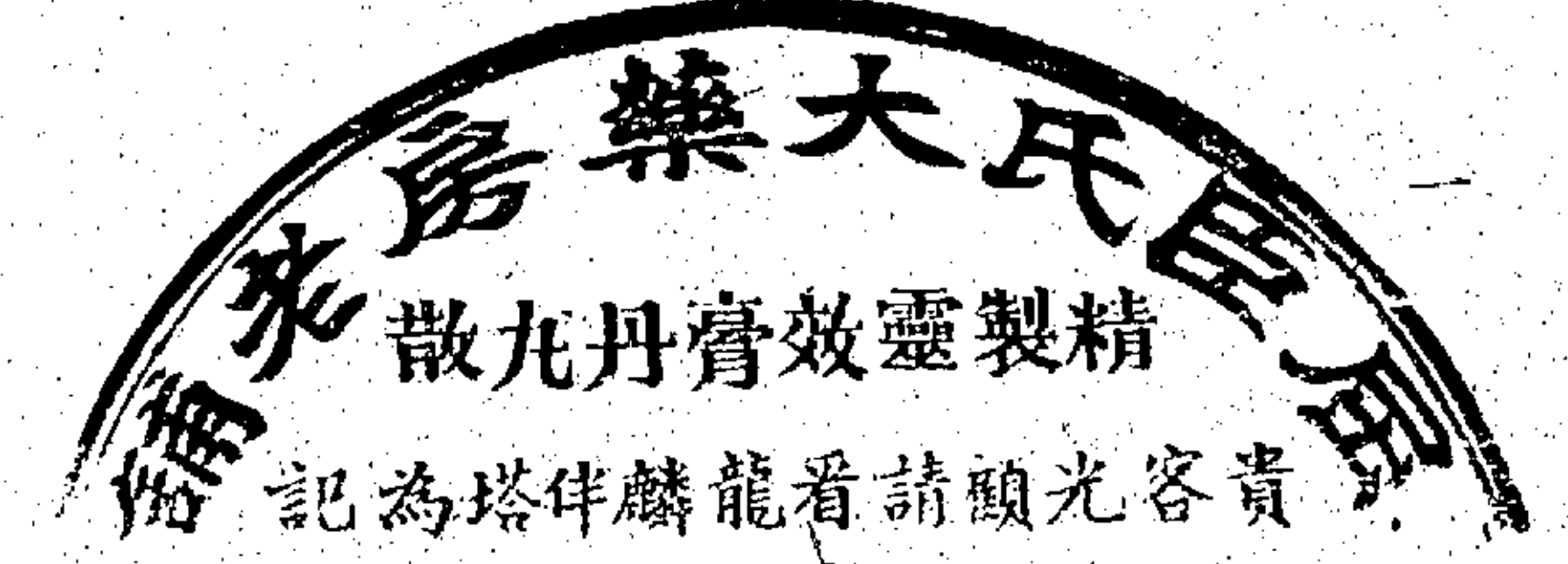
三益公司
啓者本號專辦
各港正色洋煤
發客價甚相宜
貴客光顧請
移玉至機利文
街門牌第三號
面商可也此佈
庚子年六月
初四日 三益公司啟

創設聚積
富榮揭揭
滙兌公限
倉貨司
啓者本行設在廣州城內西關大馬路門牌一百一十號專辦
兩地匯兌及通融坐落各商號無不竭力代辦以爲便利起見凡有匯兌之需
善則聚積又向爲加以近日日貨雲集來千端集貨倉之榮起色方多香港戰戰之倉庫電報之廠經營擇地推廣將來凡有匯兌之需
按揭而配貨倉收收穩妥事不相反而相成法原利人而利己此公司所由興信華商之急務也爰集同志共倡斯舉久仰諸君元氣過騰騰騰豐豐揮手千金爰成大廈行見本立利生德則厚矣本公司擬集本
銀一百萬元均作一萬股每股一百元先收五成認股時先交銀五十元其餘五十元股東自存俟生意擴充再行集議本公司總局設在香港本公司開辦之後積有溢
利每股先派銀若干到時公議 本公司所科之小股銀先由總理發回收條至開辦時派發股份然後由本公司給發股票換回收條交與各股東收執存據本公司招股限期八月三十日止諸君欲附股者請取
認股單填寫姓名住址交下列各號代收
總理人 劉錦林安興金山庄 李福石廣門和源火水公司 張晉銘英昌洋行 光緒廿八年五月十五日 協理人 洪全周 總司理人 余學永生祥盛金山庄 謹啓

勸捐
啓者本道于本月十三日奉到 頭品頂戴兵部尚書內閣總督部堂陶 頭品頂戴兵部侍郎廣東巡撫部院德 札開爲札委事照得迭奉 諭旨開辦文武學堂以爲培植人材力圖
富強之計業經本部堂部院將廣雅書院改爲廣東大學堂招考學生錄送肄業在案現現規模粗具經費已屬不敷將來日見推廣用款益繁武備學堂亦須接續舉辦費用更屬不貲
當此庫帑支絀籌維艱難而事關培植通省人材以備興 國家之用亦不能以款項不濟稍涉因循粵省地大物博富紳鉅商甲於各省遇有地方善舉以及賽會酬神罔不踴躍輸捐
不惜盈千累萬況開辦學堂所以教育粵省子弟將來學成之設或以助業報 國或以學術名世皆足爲粵省增光各紳富見義勇爲富無不解囊相助應即派員出切勸導以期集腋成
裘前經札委李守準署順德縣李直牧家焯南海縣張令昌福酌議請獎章程廣爲勸辦在案茲查有該員久在香港爲南洋各埠紳商素所信服堪以派委勸辦合就札飭札到該員即便
遵照會同李守準直牧家焯張令昌福等分赴各屬勸導紳商捐助學堂經費以昭大信此本道十世經綏七傳科第幼讀父書早登鄉榜自應八股起家時蒙 聖恩補用向幸廿年閱歷洋務稍知我粵 督撫憲奉 天子命創設學堂收效最速易於二十年大夢初
醒亡羊補牢七十屬文明漸啓祇因經費之難籌欲藉捐輸以集事樂育英才賢長官既宏雅意裁培後進諸君子諒有同心況南洋碩貫久著聲譽港澳富商尤多善舉育才格致已成教
之昭然時敏同文規模之大備所冀仍前踴躍共樂捐輸解十萬之腰纏位即躋乎卿貳重千金之口誦區亦錫于天家不特及身榮顯更留後世之名豈徒榮梓棠蔭定卜子孫之食
報容日章程分送各屬垂青此札諭初頒先登告白白佈
宣統元年 勸辦廣東全省學堂捐輸總辦中國電報港局二品頂戴江蘇蘇州府知府溫瀾啓

三益公司
啓者本號專辦
各港正色洋煤
發客價甚相宜
貴客光顧請
移玉至機利文
街門牌第三號
面商可也此佈
庚子年六月
初四日 三益公司啟

三益公司
啓者本號專辦
各港正色洋煤
發客價甚相宜
貴客光顧請
移玉至機利文
街門牌第三號
面商可也此佈
庚子年六月
初四日 三益公司啟



大新藥
精製靈效膏丹丸散
啓者本藥房精製靈效膏丹丸散歷有年所凡有患症者無不藥到病除誠濟世之良藥也茲爲廣爲招徠起見特將本藥房所製之膏丹丸散開列於後
一、戒煙膏：專治鴉片煙癮，無論新舊，一貼即愈。此膏乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有患此症者，請速購一貼試用，自知其妙。每盒售價銀一元。總發行所：香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂祥華藥房。
二、戒煙丸：專治鴉片煙癮，無論新舊，一服即愈。此丸乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有患此症者，請速購一服試用，自知其妙。每盒售價銀一元。總發行所：香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂祥華藥房。
三、戒煙水：專治鴉片煙癮，無論新舊，一洗即愈。此水乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有患此症者，請速購一瓶試用，自知其妙。每瓶售價銀一元。總發行所：香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂祥華藥房。
四、戒煙油：專治鴉片煙癮，無論新舊，一擦即愈。此油乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有患此症者，請速購一瓶試用，自知其妙。每瓶售價銀一元。總發行所：香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂祥華藥房。
五、戒煙散：專治鴉片煙癮，無論新舊，一服即愈。此散乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有患此症者，請速購一服試用，自知其妙。每盒售價銀一元。總發行所：香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂祥華藥房。
六、戒煙丹：專治鴉片煙癮，無論新舊，一服即愈。此丹乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有患此症者，請速購一服試用，自知其妙。每盒售價銀一元。總發行所：香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂祥華藥房。
七、戒煙膏：專治鴉片煙癮，無論新舊，一貼即愈。此膏乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有患此症者，請速購一貼試用，自知其妙。每盒售價銀一元。總發行所：香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂祥華藥房。
八、戒煙丸：專治鴉片煙癮，無論新舊，一服即愈。此丸乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有患此症者，請速購一服試用，自知其妙。每盒售價銀一元。總發行所：香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂祥華藥房。
九、戒煙水：專治鴉片煙癮，無論新舊，一洗即愈。此水乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有患此症者，請速購一瓶試用，自知其妙。每瓶售價銀一元。總發行所：香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂祥華藥房。
十、戒煙油：專治鴉片煙癮，無論新舊，一擦即愈。此油乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有患此症者，請速購一瓶試用，自知其妙。每瓶售價銀一元。總發行所：香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂祥華藥房。
十一、戒煙散：專治鴉片煙癮，無論新舊，一服即愈。此散乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有患此症者，請速購一服試用，自知其妙。每盒售價銀一元。總發行所：香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂祥華藥房。
十二、戒煙丹：專治鴉片煙癮，無論新舊，一服即愈。此丹乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有患此症者，請速購一服試用，自知其妙。每盒售價銀一元。總發行所：香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂祥華藥房。

司公粉麵紅及印司公頓鐸士
啓者本公司精製麵粉分爲
兩等一爲公司印嘜揀選頂
上之麥用精法磨製而成切
蒙本港各行商銷售極廣早
已馳名歷十有八年矣故用
此粉製麵麵餅干點心其
色澤鮮明斷無雜質其美矣
其色澤鮮明又紅印嘜此
粉亦係上等麥磨製而成其
色澤鮮明且價值較市上之
貨極廉而適合乎市面之消
售本港各行商均有以上
兩等之貨存貯以便 貴客
之所需尤宜採辦便見好貨
之徵信非同誇張望求垂顧
焉再者貴客凡欲買公司印
及紅印麵粉者幸勿臨時
游移致買別嘜之貨爲要
一千九百零二年元月六號
士鐸頓麵粉公司謹啓

白濁各症丸藥
啓者本藥房精製靈效膏丹丸散歷有年所凡有患症者無不藥到病除誠濟世之良藥也茲爲廣爲招徠起見特將本藥房所製之膏丹丸散開列於後
一、戒煙膏：專治鴉片煙癮，無論新舊，一貼即愈。此膏乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有患此症者，請速購一貼試用，自知其妙。每盒售價銀一元。總發行所：香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂祥華藥房。
二、戒煙丸：專治鴉片煙癮，無論新舊，一服即愈。此丸乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有患此症者，請速購一服試用，自知其妙。每盒售價銀一元。總發行所：香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂祥華藥房。
三、戒煙水：專治鴉片煙癮，無論新舊，一洗即愈。此水乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有患此症者，請速購一瓶試用，自知其妙。每瓶售價銀一元。總發行所：香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂祥華藥房。
四、戒煙油：專治鴉片煙癮，無論新舊，一擦即愈。此油乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有患此症者，請速購一瓶試用，自知其妙。每瓶售價銀一元。總發行所：香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂祥華藥房。
五、戒煙散：專治鴉片煙癮，無論新舊，一服即愈。此散乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有患此症者，請速購一服試用，自知其妙。每盒售價銀一元。總發行所：香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂祥華藥房。
六、戒煙丹：專治鴉片煙癮，無論新舊，一服即愈。此丹乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有患此症者，請速購一服試用，自知其妙。每盒售價銀一元。總發行所：香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂祥華藥房。
七、戒煙膏：專治鴉片煙癮，無論新舊，一貼即愈。此膏乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有患此症者，請速購一貼試用，自知其妙。每盒售價銀一元。總發行所：香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂祥華藥房。
八、戒煙丸：專治鴉片煙癮，無論新舊，一服即愈。此丸乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有患此症者，請速購一服試用，自知其妙。每盒售價銀一元。總發行所：香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂祥華藥房。
九、戒煙水：專治鴉片煙癮，無論新舊，一洗即愈。此水乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有患此症者，請速購一瓶試用，自知其妙。每瓶售價銀一元。總發行所：香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂祥華藥房。
十、戒煙油：專治鴉片煙癮，無論新舊，一擦即愈。此油乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有患此症者，請速購一瓶試用，自知其妙。每瓶售價銀一元。總發行所：香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂祥華藥房。
十一、戒煙散：專治鴉片煙癮，無論新舊，一服即愈。此散乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有患此症者，請速購一服試用，自知其妙。每盒售價銀一元。總發行所：香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂祥華藥房。
十二、戒煙丹：專治鴉片煙癮，無論新舊，一服即愈。此丹乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有患此症者，請速購一服試用，自知其妙。每盒售價銀一元。總發行所：香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂祥華藥房。

白濁各症丸藥
啓者本藥房精製靈效膏丹丸散歷有年所凡有患症者無不藥到病除誠濟世之良藥也茲爲廣爲招徠起見特將本藥房所製之膏丹丸散開列於後
一、戒煙膏：專治鴉片煙癮，無論新舊，一貼即愈。此膏乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有患此症者，請速購一貼試用，自知其妙。每盒售價銀一元。總發行所：香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂祥華藥房。
二、戒煙丸：專治鴉片煙癮，無論新舊，一服即愈。此丸乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有患此症者，請速購一服試用，自知其妙。每盒售價銀一元。總發行所：香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂祥華藥房。
三、戒煙水：專治鴉片煙癮，無論新舊，一洗即愈。此水乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有患此症者，請速購一瓶試用，自知其妙。每瓶售價銀一元。總發行所：香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂祥華藥房。
四、戒煙油：專治鴉片煙癮，無論新舊，一擦即愈。此油乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有患此症者，請速購一瓶試用，自知其妙。每瓶售價銀一元。總發行所：香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂祥華藥房。
五、戒煙散：專治鴉片煙癮，無論新舊，一服即愈。此散乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有患此症者，請速購一服試用，自知其妙。每盒售價銀一元。總發行所：香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂祥華藥房。
六、戒煙丹：專治鴉片煙癮，無論新舊，一服即愈。此丹乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有患此症者，請速購一服試用，自知其妙。每盒售價銀一元。總發行所：香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂祥華藥房。
七、戒煙膏：專治鴉片煙癮，無論新舊，一貼即愈。此膏乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有患此症者，請速購一貼試用，自知其妙。每盒售價銀一元。總發行所：香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂祥華藥房。
八、戒煙丸：專治鴉片煙癮，無論新舊，一服即愈。此丸乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有患此症者，請速購一服試用，自知其妙。每盒售價銀一元。總發行所：香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂祥華藥房。
九、戒煙水：專治鴉片煙癮，無論新舊，一洗即愈。此水乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有患此症者，請速購一瓶試用，自知其妙。每瓶售價銀一元。總發行所：香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂祥華藥房。
十、戒煙油：專治鴉片煙癮，無論新舊，一擦即愈。此油乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有患此症者，請速購一瓶試用，自知其妙。每瓶售價銀一元。總發行所：香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂祥華藥房。
十一、戒煙散：專治鴉片煙癮，無論新舊，一服即愈。此散乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有患此症者，請速購一服試用，自知其妙。每盒售價銀一元。總發行所：香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂祥華藥房。
十二、戒煙丹：專治鴉片煙癮，無論新舊，一服即愈。此丹乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有患此症者，請速購一服試用，自知其妙。每盒售價銀一元。總發行所：香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂祥華藥房。

飲便遲遲尚未出京某大員長歎曰若是好人外洋必不接待凡接待的必是漢奸我看不放最好多放一國飲幸

電報譯錄

勞打電音 三號勞電云是早官報稱英皇脫睡殊疾病情漸愈其勢甚順○英皇政躬漸瘳擬將各屬士到英行賀各軍操演一場俾乘樂於寓目○地蘭化路及柯連泊省鐵路均交英官督轄○日本皇子及隨從各員已與英后辭別當遊行各處時英人無不以酒款待三號晚官報稱英皇日間平安病勢倍有起色傷口絕鮮疼痛○日本皇子已起節往法京巴黎斯旋往西班牙○拜刺接電 拜刺西電接倫敦四號電云昨日下午議院論及英日之約某議員云英日之約用以拒俄庇厘士佛爵紳云此約皆成可為英政府賀近年英國辦理外交之事莫善於英日和約之立當時多有人言及此約何以不早立加連賓爵紳云英未嘗先向人商立和約惟別國有欲聯英者英視其可聯則與之聯合耳泰晤士報聞此言以為措詞未合英國當不可拘泥也○加連賓爵紳云英政府現已酌定無望中國能免釐金惟欲設法使中國不致苛征而已○

祥棧傢私什物生意原日陳氏阿
 敬所做今志圖別業願將全盤生
 意傢私什物頂與榮德堂承受訂
 期本月廿三日交易昨有欠到各
 號貨項揭項會項担保等事數目
 銀兩俱歸舊人承理與新人榮德
 堂無涉此佈
 光緒廿八年 五月二十日
 榮德堂謹啟

源記公司洋煤
光緒廿八年
五月十五日
源記公司啟

請
一人在總文機開
生意內爲買辦其
人須認真能幹并
須有担保修函交
本館
信面寫 Machine
字樣
一千九百零二年
七月三號
在得屈笠街

醫 館內早晚在
 卑利街上截
 門牌五十四
 號A
 寓 宣昌道
 二千九百零
 二年 六月
 廿四號啟

祥棧傢私什物生意原日陳氏阿
 敬所做今志圖別業願將全盤生
 意傢私什物頂與榮德堂承受訂
 期本月廿三日交易昨有欠到各
 號貨項揭項會項担保等事數目
 銀兩俱歸舊人承理與新人榮德
 堂無涉此佈
 光緒廿八年 五月二十日
 榮德堂謹啟

一場俾眾樂於寓目○地舖化路及柯連油

香港華字日報附張

禮拜一

英一千九百零七年七月十七號

光緒三十二年八月初三日

往上海日本各埠船期表

船名	公司	開行日期
○日本丸	日本郵船	七月初七日開行
○香港丸	太古洋行	七月初二日開行
○美國丸	太古洋行	六月初八日開行

本公司有堅固快捷火輪船名
○日本丸 往上海日本各埠
○香港丸 往上海日本各埠
○美國丸 往上海日本各埠

本公司有堅固快捷火輪船名
○日本丸 往上海日本各埠
○香港丸 往上海日本各埠
○美國丸 往上海日本各埠

本公司有堅固快捷火輪船名
○日本丸 往上海日本各埠
○香港丸 往上海日本各埠
○美國丸 往上海日本各埠

本公司有堅固快捷火輪船名
○日本丸 往上海日本各埠
○香港丸 往上海日本各埠
○美國丸 往上海日本各埠

本公司有堅固快捷火輪船名
○日本丸 往上海日本各埠
○香港丸 往上海日本各埠
○美國丸 往上海日本各埠

本公司有堅固快捷火輪船名
○日本丸 往上海日本各埠
○香港丸 往上海日本各埠
○美國丸 往上海日本各埠

本公司有堅固快捷火輪船名
○日本丸 往上海日本各埠
○香港丸 往上海日本各埠
○美國丸 往上海日本各埠

本公司有堅固快捷火輪船名
○日本丸 往上海日本各埠
○香港丸 往上海日本各埠
○美國丸 往上海日本各埠

本公司有堅固快捷火輪船名
○日本丸 往上海日本各埠
○香港丸 往上海日本各埠
○美國丸 往上海日本各埠

本公司有堅固快捷火輪船名
○日本丸 往上海日本各埠
○香港丸 往上海日本各埠
○美國丸 往上海日本各埠

本公司有堅固快捷火輪船名
○日本丸 往上海日本各埠
○香港丸 往上海日本各埠
○美國丸 往上海日本各埠

本公司有堅固快捷火輪船名
○日本丸 往上海日本各埠
○香港丸 往上海日本各埠
○美國丸 往上海日本各埠

本公司有堅固快捷火輪船名
○日本丸 往上海日本各埠
○香港丸 往上海日本各埠
○美國丸 往上海日本各埠

本公司有堅固快捷火輪船名
○日本丸 往上海日本各埠
○香港丸 往上海日本各埠
○美國丸 往上海日本各埠

本公司有堅固快捷火輪船名
○日本丸 往上海日本各埠
○香港丸 往上海日本各埠
○美國丸 往上海日本各埠

本公司有堅固快捷火輪船名
○日本丸 往上海日本各埠
○香港丸 往上海日本各埠
○美國丸 往上海日本各埠

本公司有堅固快捷火輪船名
○日本丸 往上海日本各埠
○香港丸 往上海日本各埠
○美國丸 往上海日本各埠

金列在

白濁淋病
熱下注
原者二三
清茶送下
每包醫砂
疔瘰骨痛
散上環大
布口開張

膠藥毒搜元

花柳等症
各症俱用
藥膠一料
毒消症愈
收功至速
倘有勁匪
則天厭之
張大陽啟

新舊織
標椅器
不忘用
喜觀傳
者早到
佈
三三士
人隨聲
銀壹百

爲主務及
 業股份或貨
 兩者請到皇
 八號總寫字
 八暫納息商
 式欲知其詳
 暨日
 初一日
 周少岐謹啟
 蘭道三百八

與隆猪欄生
林盧厚湘等
月初一日發
名下所沽股
壹盧仲等承
報茲因改注
合併佈聞
日
三
盧仲謹啓
山白藤欄

小建磚窰專造紅磚發售
其款式精美堅實居乎
各磚之上價亦相宜諸
尊光顧請到上環德
付道第二百四十四號
成記公司內面商此佈
辛丑年 八月
初七日 郭羊
福來磚局啟

100

100

(continued)

100

倫砵厘多域往前
啟者本行有火船
名曰打威利准期六
月廿二日開行直往
神戶橫濱等處各埠
倫砵厘多域各埠
貴客附貨搭船者請移
玉至花旗公司對面頂樓
是荷
壬寅年 五月 十六日
順昌輪船公司謹啟

隆鉅
啟者本號自辦外國鉅器玻璃片各款洋貨
銅鐵螺絲釘洋釘洋鐵插門白鉛片白鐵
片大小洋鋸鋼口刀仔鋼鋸鋸粗幼鋼鋸
白鐵線開鑽鐵路鋼鋸鋼鋸大小洋斧頭
機器廠船廠建造鋼字大廈洋樓坭木匠車
房所用器具各等時款什貨俱全如蒙 貴商
光顧請移玉步舖在香港中環式馬路威靈頓
街門牌第壹百五十號開張即水庫館後街
○內順邑恒心堂萬應如意茶葉寄售處
壬寅年 四月 十九日
鉅隆號謹啟

司公險保安仁
啟者本公司辛丑年本股
息銀經已集滿照章週息
一分二厘算均由交銀之
日起計至辛丑年十二月
底止定期三月初一日開
派凡屬 股東屆期請携
息摺到本公司總寫字樓
收取是荷
光緒廿八年二月廿五日
司理人陳說慶謹啟

萬昌號
本號前在四街遷往利源東
街現有新到各款花金邊大
小鏡時花相架紅毛厚鏡肉
五色玻璃柳條厚玻璃厚薄
光白玻璃磨砂玻璃片接寫
字招牌後做上門介厚薄
洋字各貨價甚相宜 貴
客光顧請到面議
光緒廿八年 二月廿五日
萬昌號謹啟

胡天
專治
痾嘔肚痛及寒熱痧症時
症非學識兼者不能力
救候故另印送因症用
藥散救之欲知時症之底
細者到館取單傳覽可也
倘有天然力救時症散
十個出售○現寓上環新
街廣發源店二樓○即
花樓左隣第六間
辛丑臘月十八日

奪標第一
啟者本號新到上等一號
鴻毛泥發客所蒙採買用
過無不贊美精美且易乾
五磅貨高價廉如蒙採買
請到本號面議倘用過不
好任便退回此佈
光緒廿八年 五月十六日
中環街市側南生號啟

威比
啟者威比洋行公司
設多年專辦岸上各屬字
舖貨物傢私等件無不火
之靈倘有失慎請速移玉
上環舊碼頭街門牌十八號
本分局內代辦人鄭和軒
寓 寓 寓 寓 寓 寓 寓 寓
光緒十八年十一月廿三日
鄭和軒謹啟

風藥酒
治風濕骨痛
此藥酒係由名醫精製
專治風濕骨痛手足麻木
腰膝痠軟等症服之立見
奇效每瓶銀一元二角
大瓶銀二元二角
總發行所 香港中環
德輔道中門牌一百零一
號 德和堂藥行

全安保險公司
啟者本公司辛丑年
股本銀經已集滿照章
週息一分二厘算均由交
銀之日起計至辛丑年十
二月月底止定期三月初
一日開派凡屬 股東屆
期請携息摺到本公司總
寫字樓收取是荷
光緒廿八年二月廿五日
司理人陳說慶謹啟

雲茶
啟者茲我雲茶居開張已歷數十年所辦
金山各埠杏仁餅白糖餅中秋月餅四季糖
菓俱係親自挑選上料精工製造是以中外
馳名現於四月十一晚被鄰右稅視之禍
小號亦被殃及池魚茲現遷往中環大馬路
門牌一百二十六號舊名茶居同舖倘
貴客光顧或有信件請移玉至是所厚幸
得名茶居乃係小號機房合併聲明伏冀
白告居茶來雲
壬寅年 五月 十八日 雲茶號謹啟

炭
啟者本號專辦各港
正色煤炭發客價極
相宜 貴客光顧請
移玉至中環與德輔
道中門牌十四號面議
可也此佈
庚子年 六月初四日
中環與德輔道中門牌十四號

廣承
啟者本號承接建造大廈樓房及裝
修舖戶屋宇兼自外洋專辦水喉
鐵喉下水筒銅頭工字鐵陣等到
港發售并選精工承接水喉工程及
代入稟呈家求取人情包安妥當
無誤價甚相宜如蒙賜顧請移玉
至香港威靈頓街門牌五十八號
即泰昌家私舖二樓面議是荷特此
佈告 光緒廿八年 三月十六日
廣承隆號謹啟

中國通商銀行
啟者本銀行上年欽奉 上諭設立招商集本銀五百萬兩另
戶部撥存銀二百萬兩每年先收商本銀二百五十萬兩戶部
附存銀一百萬兩先在上海設立總行並已在天津烟台
重慶漢口鎮江廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定
於本月初一日開張交易將來各處通商商埠銀行分行設至以
上已設分行各處有進出匯票電報匯兌及附載匯票並有穩
當物業欲按銀兩一切交易妥當無延誤阻滯之虞倘有富
商股戶欲附銀兩出入利息格外相就至附期長短一切請
移玉到 本行面議此佈
辛丑年 元月 初一日
中國通商銀行大律師打啓

三井洋行
啟者本行代理明治火燭燕梳
司設多年專辦岸上各屬字
舖貨物傢私等件無不火
之靈倘有失慎請速移玉
上環舊碼頭街門牌十八號
本分局內代辦人鄭和軒
寓 寓 寓 寓 寓 寓 寓 寓
光緒十八年十一月廿三日
鄭和軒謹啟

羊城
啟者本號自辛丑年選同
省城接辦九散藥酒并無
分枝別處近有無恥之徒
偽冒本號名義招搖惑眾
有損信譽交中環洪昇省
交長樂街中盛便得單期
先三五日示知本堂定必
如期付貨無誤此佈
壬寅年 五月初八日
存濟堂謹啟

大鏡
啟者本號在英京自辦一
號上等花鏡鑲片發客
大小金邊鏡鑲片發客
相宜 貴客光顧請
移玉至中環與德輔
道中門牌十四號面議
可也此佈
庚子年 六月初四日
中環與德輔道中門牌十四號

長盛神店
啟者本店所辦金山各埠時款神
花像生看花瓶花籃數十餘年前
無開枝別店現經查出近有無恥
之徒冒認本號名義招搖惑眾
有損信譽交中環洪昇省
交長樂街中盛便得單期
先三五日示知本堂定必
如期付貨無誤此佈
壬寅年 五月初八日
存濟堂謹啟

廣隆
啟者本號承接建造大廈樓房及裝
修舖戶屋宇兼自外洋專辦水喉
鐵喉下水筒銅頭工字鐵陣等到
港發售并選精工承接水喉工程及
代入稟呈家求取人情包安妥當
無誤價甚相宜如蒙賜顧請移玉
至香港威靈頓街門牌五十八號
即泰昌家私舖二樓面議是荷特此
佈告 光緒廿八年 三月十六日
廣隆隆號謹啟

仁安
啟者本公司寶號資本
中外各通商口岸來往輪船船貨物無
洋面意外之虞保本港屋宇銀金銀
貨物無誤無虞之虞所有保險費均
照例辦理務臻妥協 諸君賜顧請
至南北行街門牌第三十一號本公司
寫字樓接洽外埠則由代理人處接洽
光緒廿七年 五月 十六日
司理人陳說慶謹啟

美華
啟者本醫生專理內外大小
方脈兼脫牙婦科月經失調
子宮欠和胎產後症奇難等
症現寓香港中環德輔道中
坊門牌第十號號安勝公司
三樓專誠應召不向早晚均
可到本醫室掛號診治
特此佈聞
壬寅年 五月 廿六日
醫生林華氏謹啟

濟花
本公司可巧造時款鑲五色花素
淡綠鑲鑲客此等時款鑲色鮮明
悅目可愛用之歷久不變價甚相
宜 如蒙客自出花樣定造者可
能照辦安妥倘蒙光顧請移玉至
旺角廣順前街德昌字樓面議
○寓港文咸東街六十號號義信
公司
壬寅年 元月 廿七日
香港油蔴地旺角廣順前街德昌字樓面議

信來棧
啟者本棧向辦花旗白甘紅青豆各款三文
魚各款罐頭菓子洋菜米烟肉火腿知士吉魚牛
油公利洋行其原金印牛奶金牛奶其各款
烟仔烟絲發行近再辦英國公烟牛奶烟各款
煙洋貨各款罐頭伙食牛油各款烟仔烟絲
行日本罐頭魚日本白豆另有罐頭白
糖發客貨真價實志圖久遠 諸君光顧請
照價目定造減價相就特此佈聞 諸君
香港中環多利街門牌第四號開張
光緒廿七年十二月十一日 信來棧謹啟

白告
啟者本棧向辦花旗白甘紅青豆各款三文
魚各款罐頭菓子洋菜米烟肉火腿知士吉魚牛
油公利洋行其原金印牛奶金牛奶其各款
烟仔烟絲發行近再辦英國公烟牛奶烟各款
煙洋貨各款罐頭伙食牛油各款烟仔烟絲
行日本罐頭魚日本白豆另有罐頭白
糖發客貨真價實志圖久遠 諸君光顧請
照價目定造減價相就特此佈聞 諸君
香港中環多利街門牌第四號開張
光緒廿七年十二月十一日 信來棧謹啟

香港上海銀行
茲將香港附貯銀兩項息
列下 計開
三個月期週息二厘半算
六個月期週息三厘半算
十二個月期週息四厘算
香港一千八百六十五年
八月 一號 一五
總司理人湯麻士及啟

安公司
啟者本公司寶號資本
中外各通商口岸來往輪船船貨物無
洋面意外之虞保本港屋宇銀金銀
貨物無誤無虞之虞所有保險費均
照例辦理務臻妥協 諸君賜顧請
至南北行街門牌第三十一號本公司
寫字樓接洽外埠則由代理人處接洽
光緒廿七年 五月 十六日
司理人陳說慶謹啟

新到
啟者本公司寶號資本
中外各通商口岸來往輪船船貨物無
洋面意外之虞保本港屋宇銀金銀
貨物無誤無虞之虞所有保險費均
照例辦理務臻妥協 諸君賜顧請
至南北行街門牌第三十一號本公司
寫字樓接洽外埠則由代理人處接洽
光緒廿七年 五月 十六日
司理人陳說慶謹啟

安公司
啟者本公司寶號資本
中外各通商口岸來往輪船船貨物無
洋面意外之虞保本港屋宇銀金銀
貨物無誤無虞之虞所有保險費均
照例辦理務臻妥協 諸君賜顧請
至南北行街門牌第三十一號本公司
寫字樓接洽外埠則由代理人處接洽
光緒廿七年 五月 十六日
司理人陳說慶謹啟

安公司
啟者本公司寶號資本
中外各通商口岸來往輪船船貨物無
洋面意外之虞保本港屋宇銀金銀
貨物無誤無虞之虞所有保險費均
照例辦理務臻妥協 諸君賜顧請
至南北行街門牌第三十一號本公司
寫字樓接洽外埠則由代理人處接洽
光緒廿七年 五月 十六日
司理人陳說慶謹啟

安公司
啟者本公司寶號資本
中外各通商口岸來往輪船船貨物無
洋面意外之虞保本港屋宇銀金銀
貨物無誤無虞之虞所有保險費均
照例辦理務臻妥協 諸君賜顧請
至南北行街門牌第三十一號本公司
寫字樓接洽外埠則由代理人處接洽
光緒廿七年 五月 十六日
司理人陳說慶謹啟

收
啟者油蔴地旺角道源興
祥機器廠現在收盤所有
該號債主祈於英本年七
月十五號即華曆六月十
日以前將債權憑據交與
大 單五元交陳清臣

遺
啟者本月念三日福
州恒和寄來永昌向
蘭生見票三天支兌
縫 威靈頓街三號

錦中
啟者本公司寶號資本
中外各通商口岸來往輪船船貨物無
洋面意外之虞保本港屋宇銀金銀
貨物無誤無虞之虞所有保險費均
照例辦理務臻妥協 諸君賜顧請
至南北行街門牌第三十一號本公司
寫字樓接洽外埠則由代理人處接洽
光緒廿七年 五月 十六日
司理人陳說慶謹啟

安公司
啟者本公司寶號資本
中外各通商口岸來往輪船船貨物無
洋面意外之虞保本港屋宇銀金銀
貨物無誤無虞之虞所有保險費均
照例辦理務臻妥協 諸君賜顧請
至南北行街門牌第三十一號本公司
寫字樓接洽外埠則由代理人處接洽
光緒廿七年 五月 十六日
司理人陳說慶謹啟

安公司
啟者本公司寶號資本
中外各通商口岸來往輪船船貨物無
洋面意外之虞保本港屋宇銀金銀
貨物無誤無虞之虞所有保險費均
照例辦理務臻妥協 諸君賜顧請
至南北行街門牌第三十一號本公司
寫字樓接洽外埠則由代理人處接洽
光緒廿七年 五月 十六日
司理人陳說慶謹啟

安公司
啟者本公司寶號資本
中外各通商口岸來往輪船船貨物無
洋面意外之虞保本港屋宇銀金銀
貨物無誤無虞之虞所有保險費均
照例辦理務臻妥協 諸君賜顧請
至南北行街門牌第三十一號本公司
寫字樓接洽外埠則由代理人處接洽
光緒廿七年 五月 十六日
司理人陳說慶謹啟